

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Typenscheinnummer

Traktor

AGRI FULL

70 DT

CH 4055 12

Hersteller

AGRI FULL S.p.A., Ferrara (I)

Erkennungsmerkmale

"70 DT" sowie "CH 4055 12" auf Hersteller-Plakette  
"AG 70 T" vor Fahrgestell-Nr.Typenschein nur gültig  
bis 31.12.78 (Lärm)

Herstellerplakette

rechts, vorn an Kotflügelinnenseite (vom Importeur montiert)

Fahrgestellnummer

hinten am Getriebegehäuse, hinter Anhängerkupplung

Motorkennzeichen

"104 SU" rechts, seitlich am Motorblock, über Oelmesstab (vom Importeur eingeschlagen)

Hauptimporteur

R. GRUNDER &amp; CIE SA, Landmaschinen, 1217 Meyrin/GE + 6287 Aesch/LU

Geprüftes Fahrzeug

AG70T-10523

Unveränderliche Zeichen im Typencode

70 DT / AG 70 T

## Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch od. hydrostatisch mit hydr.Lenkhilfe

Getriebe

mech.synchr. mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände

Anzahl Gänge

4x2

Achsantrieb

Allrad \*)

Betriebsbremse

mechanisch, Scheiben, auf Vorgelegewellen bzw. HR,  
Einzelradbremsen, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Scheiben, auf Vorgelegewellen bzw. HR,

Feststellbremse

wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse

---

2-Kreis-Kontrolle

---

## Karosserie

Traktor

Anzahl Türen

Geschw. Messer

Sicherheitsgurten

Rückspiegel

Unterlegkeil

Zugvorrichtung

H-Stecknagel

Diebstahlsicherung

Anzahl Plätze

t 1 (1+2) v

M

h

## Masse

innen

ausßen

Länge

3740

Achsabstand

2300

Breite

1780

Doppelachse

v

h

Höhe

(über Kamin) 2460

Spurweite

v 1400

h 1400

Ueberhang

s

---

Spurweite

v

-

v

520

h

1300 - 1800

h

920

Spurkreis

l

10500 r 10250

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

## Motor

Marke

V M

Typ

104 SU

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Luft

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

100

Hub

110

Hubraum

3454

Steuer-PS

17,59

Leistungs-PS

67 DIN

bei U/min

2300

Lärm

83

dB/A bei U/min

2300

Schalldämpfer

1 Topf 660x160x95 mm

x)

Abgasprüfung

BACHARACH= 4,0/BOSCH-SZ= 3,0 bei 95 %

Entstörung

---

## Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1110

1420

2530

Nutzlast

Gesamtgewicht

2530

Fabrikgarantie

1580

3560

4700

Reifengröße

9.5 - 24

14.9/13-30

(Varianten +)

Ply / bar

4 / 1,4

6 / 1,4

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1480

3330

für V max

30 km/h

30 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

24 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

25 km/h

bei 2300 U/min am Motor bzw. 625 U/min an der Zapfwelle

§) **Ausrüstung**  
 Fernlichter COBO 05100/DGM 7886 PM  
 Abblendlichter COBO 05100/DGM 7886 PM  
 Standlichter A (E)  
 Schlusslichter R (E)  
 Bremslichter S1 (E)  
 Richtungsblinker v 1 (E) s h 2a (E)  
 Rückstrahler v s h 2+2= I (E)  
 Markierlichter v s h  
 Zusätzliche Lichter  
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung  
 Scheibenwischer mit/ohne Waschanlage  
 Warnvorrichtungen MARELLI T12 EE oder andere gemäss  
Homologationsblätter geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges Traktor  
 Marke und Typ AGRIFULL 70 DT  
 Typenscheinnummer CH 4055 12  
 Karosserie  
 Plätze total 1 (1+2) vorn  
 Leergewicht 2530 Treibstoff D  
 Nutzlast --- Steuer-PS 17,59  
 Gesamtgewicht 2530 Hubraum 3454

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

Mit diesem Typenschein dürfen nur Fahrzeuge eingelöst werden, auf deren Hersteller-Plakette der Importeur (R. GRUNDER & CIE SA) und die Typenschein-Nr. aufgeführt sind.

- \* Achsantrieb : Allradantrieb vorne ausschaltbar; Differentialsperre auf HR.
- + Reifenvarianten : V= 11.2 - 24 , 4 PR, 1960 kg (1,0), V-max. 30 km/h. oder andere tragfähige und der  
 H= 16.9/14 - 30, 6 PR, 3870 kg (1,1), V-max. 30 km/h. Geschwindigkeit entsprechende Reifen
- §) Ausrüstung : Höhe der Stand-, Schluss- und Stoplichter sowie der Blinker vorn und hinten technisch bedingt.  
 Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm montiert der Importeur seitliche Markierlichter nach vorn und hinten.
- x) Lärmdämpfung : Ganze Motorhaube mit Schaumgummi ausgekleidet.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.

- bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung  
 Aesch/LU, 29.8.77.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Traktor

A G R I F U L L

7 0 D T

CH 4055 12

Z U S A T Z K A R T E I

Typenüberprüfung vom 24.4.1978 in Meyrin - St

Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt, 25,5 km/h, M4S = 86 dB/A  
Nahfeld , 97 dB/A bei 2450 U/min  
Mikrofon , 50 cm rechts ab Auspuff

Lärmdämpfung : Absorptionsblech links und rechts vom Motor mit  
Schaumstoff ausgekleidet

Rauchmessung : Vollast BSZ 2,2 bei 45 %  
Beschleunigung Bacharach 2,5

